

ΔΙΚΑΙΟΠΡΑΚΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΚΥΡΟΥ

17ου ΑΙΩΝΑ

ΤΙΤΟ

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ Α. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗ

‘Η μικρή αύτή συλλογή πρέπει νὰ θεωρηθεῖ σὰν μέρος τῆς γενικότερης προσπάθειας γιὰ τὴν παρουσίαση τῶν ἴδιωτικῶν ἀρχείων ἐγγράφων τῆς Σκύρου, τῆς ὥποιας τὸ ἀρχειακὸ ὑλικό, σὲ ἀντίθεση μὲ πολλὰ ἄλλα νησιά, παραμένει ἐντελῶς ἄγνωστο.

‘Η ἐπιλογὴ ἔγινε ἀπὸ ἓνα σύνολο 300 περίπου ἐγγράφων τῶν φακέλων τοῦ προγονικοῦ μου ἀρχείου (ἀρχεῖο Ζαχαριᾶ Ἀντωνιάδη) ποὺ ἀναφέρονται στὸν 17ο αἰώνα. Διαλέχτηκαν χαρακτηριστικὰ νομικὰ ἐγγραφα ἀναφερόμενα σὲ διάφορες δικαιοπραξίες, ἥτοι : δωρεά, ἀνταλλαγή, πώληση, ἀντὶ καταβολῆς δόση, δάνειο, ἐπιμορτη ἀγροληψία, διανομή, ὑποθήκη, ὁριζόντια ἴδιοκτησία καὶ δωρεὰ αἰτία θανάτου. Γιὰ τὸ καθένα ἀπ’ τὰ ἐγγραφα αὐτὰ ὁ σχολιασμὸς ἀφορᾷ τόσο τὸ κυρίως νομικὸ θέμα ποὺ ρυθμίζει ἡ δικαιοπραξία ὅσο καὶ τὰ πραγματικὰ περιστατικὰ στὰ ὅποια ἀναφέρεται. Στὰ τοπωνύμια καὶ ἀνθρωπονύμια δόθηκε ἴδιαίτερη προσοχὴ κι ἔκταση, ποὺ τὴν διευκόλυνε ἡ σκυριανή μας καταγωγὴ καὶ ἡ δυνατότητα συσχετίσεων μὲ τὰ ὑπόλοιπα τμήματα τοῦ ἀρχείου μας.

Στὴ μεταγραφὴ τῶν ἐγγράφων δὲν διατηρήσαμε τὶς ἀνορθογραφίες τοῦ κειμένου, οἱ ὅποιες ἀπλῶς δημιουργοῦν δυσκολίες στὸν ἀναγνώστη. Γιὰ τὸν ἴδιο λόγο ἐπιφέραμε ὁρισμένες τυπικὲς διορθώσεις, ὅπως εἶναι τὰ ἀρχικὰ κεφαλαῖα τῶν προσώπων καὶ τοποθεσιῶν, ὁρισμένα ἀπαραίτητα σημεῖα στίξεως κ.λπ.

Λέξεις ποὺ λόγω φθορᾶς τοῦ ἐγγράφου δὲν διαβάζονται ἢ γιὰ τὴν ἀπόδοση τῶν ὅποιων διατηροῦμε ἀμφιβολίες, σημειώνομε μὲ τελεῖες ἢ καὶ ἀγκύλες κατὰ τὸ καθιερωμένο τυπικὸ τῶν συμβατικῶν κριτικῶν σημείων (‘Ι. Βισβίζη, Περὶ τρόπου ἐκδόσεως τῶν ἐγγράφων, ‘Ἐπετ. ’Αρχ. ’Ιστ. ’Ελλ. Δικαίου, Τεῦχος 1/1948, σελ. 75 ἐπ.).

1. Δωρεά, 1602

(Δίφυλλο διαστ. 39X20,5. Μῆκος πρώτης γραμμῆς 17 ἑκ. Τὸ κείμενο στὴν πρώτη σελίδα).



1 — Διὰ τοῦ παρόντος γράμματος δηλοποιῶ ἐγὼ ὁ γέρος Μαθιὸς πώς ἔδωσα
 2 τὸ χωράφι εἰς τὴν Ἀγκαθοῦ τὸ μέσα καὶ τὰ μαγαζότοπα ὡς κα-
 3 θώς εὑρίσκονται καὶ διὰ τὸν τουλαμὰ ἐγὼ τοῦ τὸν ἔδωσα μὲ τὰ χέοι-
 4 α μον καὶ νὰ μὴν ἔχει κανεὶς νὰ τὸν πειράξῃ τὸν νίόν μον τὸ Στα-
 5 μάτη διατὶ τοῦ τὰ ἔδωσα νὰ τὰ ἔχῃ μὲ τὴν εὐχή μον καὶ διὰ τὸ ἀληθὲς
 6 ἔγινε τὸ παρόν ἐπὶ μαρτυρίας τῶν κάτωθεν ὑπογεγραμμένων μαρ-
 7 τύρων καὶ τὴν καρτζὰ τὴ φοράδα μὲ τὰ πουλάρια τῆς καὶ τὸ ἄλογο.
 8
 9
 10

1602 Νοεμβρίου 5

- 11 — Γεώργης Δημητράκη μάρτυρας
 12 — Θοδωρῆς τοῦ Κουμπῆ μαρτυρῶ
 13 — ΠαπαΔανιὴλ γράφω καὶ μαρτυρῶ.

Μὲ τὸ ἔγγραφο αὐτὸ ὁ γέρο-Μαθιὸς χαρίζει στὸ γιό του Σταμάτη ὥρισμένα
 ἀκίνητα καὶ κινητὰ πράγματα.

Ἡ σύμβαση τῆς δωρεᾶς προκειμένου γιὰ ἀκίνητα ἢ κινητὰ ἀξίας, εἶχε περι-
 βληθεῖ ἀπὸ παλαιὰ μὲ κάποιο τύπο (ἢ «έμφανισις» τοῦ Ἰουστινιάνειου δικαίου, ἢ
 παρουσία μαρτύρων, ἢ κατάρτιση ἔγγραφου κ.λπ.), στοὺς δὲ βυζαντινοὺς χρόνους
 ὁ ἔγγραφος τύπος εἶχε ὀριστικὰ ἐπιβληθεῖ γιὰ τὶς ἀνω ὥρισμένου ποσοῦ (πεντακό-
 σιοι «χρυσοὶ») δωρεές. Ἡ συνήθεια αὐτὴ διατηρήθηκε καὶ στὸ ἐλληνικὸ ἐθιμικὸ δί-
 καιο γιὰ τὰ περισσότερα μέρη τῆς χώρας¹.

Στὸ ἀρχεῖο ἔγγραφων τῆς Σκύρου βρίσκουμε ἀρκετὰ «δωρητικὰ» γράμματα,
 ὑπογραφόμενα κατὰ κανόνα ἀπὸ τὸν γραφέα καὶ 2 - 3 μάρτυρες. Πρόκειται γιὰ ἴδιω-
 τικὰ ἔγγραφα ποὺ περιέχουν τὴ δήλωση τοῦ δωρητῆ, ὁ ὅποιος, σχεδὸν πάντοτε δὲν
 ὑπογράφει ὁ ἴδιος, λόγω ἀγραμματοσύνης, ἀρκούμενος στὶς ὑπογραφὲς τῶν μαρτύ-
 ρων ποὺ εἶναι ἴδιόχειρες ἢ, τὶς περισσότερες φορές, «διὰ χειρὸς γραφέως».

Στὸ δωρητήριο δὲν ὑπάρχει ἀποδοχὴ τοῦ δωρεοδόχου, φαίνεται δὲ πώς δὲν
 ἔταν ἀναγκαῖα γιὰ τὴν τελείωση συμβάσεως μὲ καθαρὰ ἐτεροβαρῆ χαρακτῆρα.
 Ἡ δωρεοδοτικὴ διάθεση ἐκφράζεται μὲ τὸ «ἔδωσα» ποὺ ἐπαναλαμβάνεται τρεῖς
 φορὲς στὸ ἔγγραφο (στίχοι 1, 3, 5). Ὁ χρησιμοποιούμενος ἀόριστος χρόνος δεί-

1. Η. Ζέπου, 'Ἐνοχ. δίκ. Β' μέρος, Εἰδικόν, (ἐκδ. Β', Αθῆναι 1965), σελ. 27, Γ. Πε-
 τροπούλου 'Ιστορ. καὶ Εἰσηγ. Ρωμαϊκοῦ δικαίου ('Αθῆναι 1955), σελ. 489, 'Α. Δρακάκη,
 'Η Σύρος ἐπὶ τουρκοκρατίας. 'Η δικαιοσύνη καὶ τὸ δίκαιον ('Επετ. 'Εταιρ. Κυκλαδικῶν Μελε-
 τῶν' τόμ. ΣΤ/1967), σελ. 195, 208, Μ. Τουρτζόου, 'Απάντησις Δημογεροντίας Τήνου
 ('Επετ. 'Αρχ. 'Ιστ. 'Ελλ. Δικαίου, τ. 14/1967), σελ. 214.



γίνει πώς ή «έπιδοση» τῶν δωρουμένων εἶχε προηγηθεῖ καὶ τὸ ἔγγραφο καταρτίζεται γιὰ νὰ ἐξασφαλιστεῖ ὁ δωρεοδόχος ἀπὸ διεκδικήσεις τρίτων, τῶν ὅποιων τὴν ἐνδεχόμενη ὑπαρξη τονίζει ἡ φράση «νὰ μὴν ἔχει κανεὶς νὰ τὸν πειράξῃ» (στίχος 4). Ἡ ἀμφισβήτηση αὐτὴ δὲν ἀποκλείεται μάλιστα νὰ ἀφοροῦσε εἰδικότερα στὸν «τουλαμά» γιὰ τὸν ὅποιο γίνεται χωριστὴ μνεία μὲ τὴν βεβαίωση πώς «ἔγὼ τοῦ τὸ ἔδωσα μὲ τὰ γέρια μου» (στίχοι 3 - 4).

Τὰ δωρούμενα κινητὰ καὶ ἀκίνητα περιγράφονται μᾶλλον ἀσαφῶς καὶ εἶναι τὰ ἀκόλουθα :

α) "Ἐνα χωράφι στὴν Ἀγκαθοῦ. Ἡ θέση του προσδιορίζεται μόνο μὲ τὴν τοποθεσία χωρίς, κατὰ τὴ συνήθεια, νὰ μνημονεύονται πλησιαστές. Ἰσως ὁ προσδιορισμὸς «στὴν Ἀγκαθοῦ τὸ μέσα» νὰ ἦταν ἀρκετὸς γιὰ τὴν ἐξατομίκευση τοῦ δωρούμενου χωραρχιοῦ. Ἡ Ἀγκαθοῦ εἶναι στὴν περιοχὴ τοῦ Λουτροῦ, βορειότερα ἀπὸ τὴν ὁμώνυμη πηγή.

β) Τὰ μαγαζότοπα ὡς καθὼς εὑρίσκονται. Ὡς μαγαζότοπα χαρακτηρίζονται κατὰ πᾶσα πιθανότητα τὰ οἰκόπεδα ποὺ προορίζονται γιὰ «μαγαζὶ» (ἀποθῆκες) σὲ ἀντίθεση μὲ τοὺς «σπιτότοπους»)².

γ) Τὸν τουλαμά. Ὁ τουλαμάς εἶναι τούρκικη λέξη ποὺ σημαίνει τὸ κοντὸ κι ἀνοιχτὸ μπροστὰ πανωφόρι μὲ μανίκια. Εἶναι συνήθως μάλλινο ἀπὸ σκουτὶ καὶ στολίζεται μὲ σειρήτια στὶς ἄκρες. Στὴ Σκῦρο, στὰ τελευταῖα τουλάχιστον χρόνια δὲν χρησιμοποιεῖται στὴν ἀνδρικὴ ἀμφίση. Τὴ βαριὰ μάλλινη πατατοῦκα τὴ λένε «καπότο» ἐνῶ ἔνα ἄλλο εἶδος πανωφοριοῦ ποὺ χρησιμοποιοῦται παλιότερα εἶναι ὁ «ἄμπας» ἀπὸ ἄσπρο σοκόφι³.

δ) Τὴν φοράδα μὲ τὰ πουλάρια τῆς καὶ τὸ ἄλογο. Τὸ ἄλογο, ὡς μοναδικὸ φαίνεται, δὲν προσδιορίζεται εἰδικότερα. Ἀντίθετα τὴ φοράδα προσδιορίζει ὡς «καρτζά», ποὺ ἀναφέρεται στὸ χρῶμα τῆς (γκρίζα μὲ βούλες)⁴.

Ο δωρητὴς ἀναφέρεται μονάχα ὡς γέρο - Μαθιὸς χωρίς ἄλλα στοιχεῖα ταυτότητος. Τὸ δνομα αὐτὸ συναντοῦμε καὶ σὲ ἄλλα ἔγγραφα τοῦ 17ου αἰώνα, εἴτε πλῆρες (καλόγερος Ματθαῖος, 1683), εἴτε παραποιημένο καὶ ὑποκοριστικό, ὅπως Μανθέος (1644) καὶ Μαθιὸς (1682).

2. Σὲ ἄλλο ἔγγραφο τῆς ἐποχῆς δρίζεται πώς τὸ δωρούμενο «μαγαζότοπο» μπορεῖ ὁ δωρεοδόχος νὰ τὸ γτίσει ὅποτε θέλει.

3. Ξ. Ἐντωνίας Δη., "Ἐνα παράξενο ἀποκρητικό ἔθιμο στὴ Σκῦρο, (Ἀρχ. Εὐβ. Μελετῶν, τόμ. ΙΣΤ/1960), σελ. 405, Ν. Πέρδικα, Ἡ Σκῦρος, τόμ. Β/1943, σελ. 264.

4. «Καρτσάτη» χαρακτηρίζεται ἡ αἴγα μὲ φουντωτὸ τρίχωμα στὸ κάτω μέρος τοῦ ποδιοῦ ἀπὸ τὸ κάρτσα - κάλτσα, ἀλλὰ ἀναφέρεται μόνο στὶς αἴγες. Ν. Πέρδικα δ.π., σελ. 275, Δ. Παπαγεωργίου, Ἱστορία τῆς Σκύρου, Πάτραι 1909, σελ. 118.



‘Ο δωρεοδόχος, δηλαδή ὁ γιὸς τοῦ γέρο-Μαθιοῦ, δύναματι Σταμάτης, μνημονεύεται σχεδὸν συμπτωματικὰ στὴ ρήτρα περὶ τοῦ ἀνενογλήτου.

‘Απὸ τοὺς δυὸς μάρτυρες — ἐκτὸς τοῦ γραφέα — ἴδιόχειρη εἶναι ἡ ὑπογραφὴ τοῦ Γεώργη Δημητράκη, ἐνῷ τοῦ ὄλλου, Θοδωρῆ τοῦ Κουμπῆ, εἶναι σαφῶς γραμμένη ἀπὸ τὸν γραφέα. Τὸ οἰκογενειακὸ ὄνομα Κουμπῆς συναντοῦμε καὶ σὲ μεταγενέστερα ἔγγραφα μέχρι τὸ τέλος περίπου τοῦ αἰώνα. Ἀργότερα πάντως τὸ ὄνομα αὐτὸ δὲν διατηρήθηκε στὴ Σκῦρο.

Τὸ ἔγγραφο εἶναι γραμμένο ἀπὸ τὸν παπα-Δανιὴλ, μὲ καθαρὴ μὲν καὶ μᾶλλον εὐανάγνωστη γραφή, ἀλλὰ κακογραμμένο καὶ πρόχειρο ποὺ φανερώνει πώς δὲν ἐπρόκειτο γιὰ τακτικὸ γραφέα. Γιὰ τὸν παπα-Δανιὴλ αὐτὸν δὲν ἔχουμε ὄλλα στοιχεῖα καὶ δὲν εἶναι πάντως ἀπ’ τοὺς βασικοὺς γραφεῖς τῆς ἐποχῆς, ὅπως λόγου γάρη ὁ «Γεώργιος Ἱερεὺς καὶ νομικὸς» καὶ μερικοὶ ὄλλοι. Δανιὴλ Ἱερομόναχο βρίσκουμε ὡς γραφέα σὲ ἔγγραφο τοῦ 1686, ἀλλὰ ἡ γραφὴ εἶναι ἐντελῶς διαφορετική.

Δυσκολίες παρουσιάζει ἡ ἀκριβής χρονολόγηση τοῦ ἔγγραφου, ἐφόσον τὸ 1620 ποὺ ἔχει σημειώσει ὁ γραφέας μπορεῖ νὰ εἶναι 1602 ἢ 1620. Κατὰ τὴ γνώμη μας προτιμητέα εἶναι ἡ χρονολογία 1602. Τόσο γιατὶ θεωροῦμε πιθανότερη τὴν παράλειψη τοῦ μηδενικοῦ στὶς ἑκατοντάδες ὅσο καὶ γιατὶ παρόμοια γραφὴ δὲν συναντοῦμε ὄλη σ’ ὅλη τὴν περίοδο τῶν ἀρχῶν τοῦ 17ου αἰώνα.

2. Διανομή, 1615

(Μονόφυλλο διαστ. 21X31 ἑκ. Μῆκος πρώτης γραμμῆς 16 ἑκ.).

1 — Κατὰ τὴν σήμερον ἡμέραν ἔτους ἐστὶν 1615 ἐν μηνὶ Ἰουνίου εἰς 13 διορθοῦμεν
λογοῦμεν
2 ἐμεῖς ὁ τε Σταμάτιος νίὸς παπα - Ἀποστόλη καὶ ἐγὼ ὁ Ἰωάννης ἀδελφὸς τοῦ
αὐτοῦ Σταματίου ὡς ὅτι εὑρομεν πρά-
3 γματα καὶ κτήματα ἀπὸ τῶν γονέων ἡμῶν πατρικὰ καὶ μητρικὰ καὶ στέογον-
μεν καὶ δμολο-
4 γοῦμεν μὲ ἑκονσία μας βουλῆ καὶ θελήσει. Ἐμοιράσαμε αὐτὰ διὰ τὸ ἀσκαντά-
λιστο καὶ
5 ἐπῆρε ὁ κάθε εἰς τὸ μερδικό του. Καὶ πρῶτον μὲν ἐπῆρε ὁ Σταμάτιος σπίτι
εἰς τὸν Χριστὸν τὸ πλη-
6 σίον τοῦ Λούκα καὶ ἔτερον σπίτιον εἰς τὴν κνοὰ-Ψωμοῦ τὸ πλησίον παπα-
Μιχάλη Φεογάδη καὶ ἔτερον
7 σπίτιον ἔσω τοῦ Κάστρου τὸ ἐπάνωθεν Καλῆς Κοντζακάρη καὶ ἔτερον τὸ πλη-
σίον Ἰωάννου Κοητικοῦ